

**GREEK ORTHODOX METROPOLIS OF NEW JERSEY  
ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL  
PHILADELPHIA, PA**

**WEEKLY BULLETIN**

256 South 8th Street, Philadelphia, PA 19107

Phone: 215-627-4389

Email: [office@saintgeorgecathedral.org](mailto:office@saintgeorgecathedral.org)

Web: [www.saintgeorgecathedral.org](http://www.saintgeorgecathedral.org)

*Office Hours, Tuesday – Thursday, 9:30am to 2:30pm*

**Very Reverend Dr. Ambrose Bitziadis-Bowers  
Archimandrite of the Ecumenical Throne  
Dean of the Cathedral**



**Today is: Sunday, February 4, 2024**

**15<sup>TH</sup> SUNDAY OF MATTHEW**

**GODPARENT SUNDAY**

**Isidore of Pelusium / Nicholas the Confessor**

**Ἰσιδωρος ὁ Πηλουσιώτης / Νικόλαος ὁ Ὁμολογητής**

***Thank you for worshiping at St. George Greek  
Orthodox Cathedral in Philadelphia.***

**The work of the Cathedral in service to the Eastern Orthodox faithful and predominately the Greek Orthodox faithful to the city of Philadelphia is made possible entirely through private support. The gifts of people from across the country are behind every worship service, public ministry and the work of maintaining this historic landmark. It is only through your generosity that the Cathedral can fully live into its priorities of welcoming, deepening, convening, and serving.**

**We invite you to support the mission and ministry of the Cathedral. Visit: [www.stgeorgecathedral.org](http://www.stgeorgecathedral.org) to sign up for our weekly newsletter. You can also make a gift to help keep the Cathedral strong -- either as the plate is passed or by using our online giving program.**

**Thank you in advance for your generosity. Please know that your presence with us today has been a blessing.**

# LITURGICAL SCHEDULE

- TODAY**                      **15<sup>TH</sup> SUNDAY OF MATTHEW**  
**SUNDAY DEDICATED TO THE GODPARENTS**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
- Tues., Feb. 10**              **St. Haralambos**  
8:30am Orthros, 9:30am Divine Liturgy
- Sun., Feb. 11**                **16<sup>TH</sup> SUNDAY OF MATTHEW**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy  
- *40-Days Memorial Service Ioanna Bebi. May her memory be eternal!*  
- *3-Year Memorial Service Konstantinos Nikodellis. May his memory be eternal!*
- Sun., Feb. 18**                **SUNDAY OF THE CANAANITE WOMAN**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
- Sun., Feb. 25**                **SUNDAY OF PABLICAN & PHARISEE**  
**TRIODION BEGINS**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy
- Sun., Mar. 3**                 **SUNDAY OF THE PRODIGAL SON**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy  
- *25<sup>th</sup> – Year Memorial Service Konstantinos Haviaras. May his memory be eternal!*
- Sun., Mar. 10**                **JUDGEMENT SUNDAY (MEATFARE SUNDAY)**  
8:45am Orthros, 10:00am Divine Liturgy  
- *3-Year Memorial Service Demetrios Angelis. May his memory be eternal!*  
- *5-Year Memorial Service Panagiotas Angelis. May her memory be eternal!*

# ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

**ΣΗΜΕΡΟΝ**

**ΔΕΚΑΤΗ ΠΕΜΠΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΑΤΘΑΙΟΥ**  
**ΚΥΡΙΑΚΗ ΑΦΙΕΡΩΜΕΝΗ ΣΤΟΥΣ ΑΝΑΔΟΧΟΥΣ**  
8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία

**Τρ., 10 Φεβρ.**

**Ἁγίου Χαραλάμπους**  
8:30π.μ. ὁ Ὅρθρος, 9:30π.μ.

**Κυρ., 11 Φεβρ.**

**ΔΕΚΑΤΗ ΕΚΤΗ ΚΥΡΙΑΚΗ ΜΑΤΘΑΙΟΥ**  
8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία  
- *Τεσσαρακονθήμερον Ἱερό Μνημόσυνον Ἰωάννας Μπεμπή. Εἶθε ἡ μνήμη αὐτῆς νὰ εἶναι αἰωνία!*  
- *Τριετές Ἱερό Μνημόσυνον Κωνσταντίνου Νικοδέλλη. Εἶθε ἡ μνήμη αὐτοῦ νὰ εἶναι αἰωνία!*

**Κυρ., 18 Φεβρ.**

**ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΧΑΝΑΝΑΙΑΣ**  
8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία

**Κυρ., 25 Φεβρ.**

**ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΟΥ ΚΑΙ ΦΑΡΙΣΑΙΟΥ**  
8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία

**Κυρ., 3 Μαρτ.**

**ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΟΥ ΑΣΩΤΟΥ**  
8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία  
- *Εἴκοσι-πέντε ἐτῶν Ἱερό Μνημόσυνον Κωνσταντίνου Χαβιάρρα. Εἶθε ἡ μνήμη αὐτοῦ νὰ εἶναι αἰωνία!*

**Κυρ., 10 Μαρτ.**

**ΚΥΡΙΑΚΗ ΤΗΣ ΑΠΟΚΡΕΩ**  
8:45π.μ. ὁ Ὅρθρος, 10:00π.μ. ἡ Θεία Λειτουργία  
- *Τριετές Ἱερό Μνημόσυνον Δημητρίου Ἀγγελή. Εἶθε ἡ μνήμη αὐτοῦ νὰ εἶναι αἰωνία!*  
- *Πενταετές Ἱερό Μνημόσυνον Παναγιώτας Ἀγγελή. Εἶθε ἡ μνήμη αὐτῆς νὰ εἶναι αἰωνία!*

## UPCOMING MEETINGS & EVENTS

- Sun., Feb., 4**                    **GODPARENT SUNDAY CELEBRATION**  
*@ the Cathedral @ the end of the Divine Liturgy*
- Tue., Feb. 13**                    **Parish Council Meeting**  
*@ the Cathedral Office @ 6:30pm.*
- Tue., Mar. 12**                    **Parish Council Meeting**  
*@ the Cathedral Office @ 6:30pm.*
- Sunday, Mar. 17**                **Parish General Assembly**  
*@ after the end of the Divine Liturgy @ the  
Cathedral Social Hall*
- Mon., March 18**                **CLEAN MONDAY CELEBRATION (TA  
KOULOUMA)**  
**BEGINNING OF GREAT LENT**
- Sun., Mar. 24**                    **March 25<sup>th</sup> Greek Independence Day Greek  
School Celebration and Presentation**  
*@ the end of the Divine Liturgy @ the Cathedral  
Social Hall*

## **UPCOMING SACRAMENTS**

**March 3 BAPTISM** Newborn Ellis and Victoria Pavlides @ 1pm

**August 31 WEDDING** Katerina Krohn & Eric Grady @ 3pm

## THE EPISTLE READING

The reading is from the Second Epistle of Paul to the Corinthians

4:6-15

Brethren, it is the God who said, "Let light shine out of darkness," who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Christ. But we have this treasure in earthen vessels, to show that the transcendent power belongs to God and not to us. We are afflicted in every way, but not crushed; perplexed, but not driven to despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed; always carrying in the body the death of Jesus, so that the life of Jesus may also be manifested in our bodies. For while we live, we are always being given up to death for Jesus' sake, so that the life of Jesus may be manifested in our mortal flesh. So, death is at work in us, but life in you. Since we have the same spirit of faith as he had who wrote, "I believed, and so I spoke," we too believe, and so we speak, knowing that he who raised the Lord Jesus will raise us also with Jesus and bring us with you into his presence. For it is all for your sake, so that as grace extends to more and more people it may increase thanksgiving, to the glory of God.

## Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ

Πρὸς Κορινθίους Δευτέρας Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα

4.6-15

Ἀδελφοί, ὁ θεὸς ὁ εἰπὼν ἐκ σκότους φῶς λάμψαι, ὃς ἔλαμψεν ἐν ταῖς καρδίαις ἡμῶν πρὸς φωτισμὸν τῆς γνώσεως τῆς δόξης τοῦ θεοῦ ἐν προσώπῳ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ἔχομεν δὲ τὸν θησαυρὸν τοῦτον ἐν ὀστρακίνοις σκεύεσιν, ἵνα ἡ ὑπερβολὴ τῆς δυνάμεως ἧ τοῦ θεοῦ, καὶ μὴ ἐξ ἡμῶν· ἐν παντὶ θλιβόμενοι, ἀλλ' οὐ στενοχωρούμενοι· ἀπορούμενοι, ἀλλ' οὐκ ἐξαπορούμενοι· διωκόμενοι, ἀλλ' οὐκ ἐγκαταλειπόμενοι· καταβαλλόμενοι, ἀλλ' οὐκ ἀπολλύμενοι· πάντοτε τὴν νέκρωσιν τοῦ κυρίου Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι περιφέροντες, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ ἐν τῷ σώματι ἡμῶν φανερωθῆ. Αἰὲ γὰρ ἡμεῖς οἱ ζῶντες εἰς θάνατον παραδιδόμεθα διὰ Ἰησοῦν, ἵνα καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἰησοῦ φανερωθῆ ἐν τῇ θνητῇ σαρκὶ ἡμῶν. Ὡστε ὁ μὲν θάνατος ἐν ἡμῖν ἐνεργεῖται, ἡ δὲ ζωὴ ἐν ὑμῖν. Ἔχοντες δὲ τὸ αὐτὸ πνεῦμα τῆς πίστεως, κατὰ τὸ γεγραμμένον, Ἐπίστευσα, διὸ ἐλάλησα, καὶ ἡμεῖς πιστεύομεν, διὸ καὶ λαλοῦμεν· εἰδότες ὅτι ὁ ἐγείρας τὸν κύριον Ἰησοῦν καὶ ἡμᾶς διὰ Ἰησοῦ ἐγερεῖ, καὶ παραστήσει σὺν ὑμῖν. Τὰ γὰρ πάντα δι' ὑμᾶς, ἵνα ἡ χάρις πλεονάσασα διὰ τῶν πλειόνων τὴν εὐχαριστίαν περισσεύσῃ εἰς τὴν δόξαν τοῦ θεοῦ.

## **THE GOSPEL READING**

The Gospel reading is according to Matthew

22:35-46

At that time, a lawyer came up to Jesus and asked him a question, to test him. "Teacher, which is the great commandment in the law?" And he said to him, "You shall love the Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your mind. This is the great and first commandment. And a second is like it, You shall love your neighbor as yourself. On these two commandments depend all the law and the prophets." Now while the Pharisees were gathered together, Jesus asked them a question, saying, "What do you think of the Christ? Whose son is he?" They said to him, "The son of David." He said to them, "How is it then that David, inspired by the Spirit, calls him Lord, saying, 'The Lord said to my Lord, Sit at my right hand, till I put your enemies under your feet'? If David thus calls him Lord, how is he his son?" And no one was able to answer him a word, nor from that day did anyone dare to ask him any more questions.

## ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ

Ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαίου ἀγίου Εὐαγγελίου τὸ ἀνάγνωσμα

22.35-46

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, νομικός τις προσῆλθε τῷ Ἰησοῦ, πειράζων αὐτόν καὶ λέγων· Διδάσκαλε, ποία ἐντολὴ μεγάλη ἐν τῷ νόμῳ; ὁ δὲ Ἰησοῦς ἔφη αὐτῷ· Ἀγαπήσεις Κύριον τὸν Θεόν σου ἐν ὅλῃ τῇ καρδίᾳ σου καὶ ἐν ὅλῃ τῇ ψυχῇ σου καὶ ἐν ὅλῃ τῇ διανοίᾳ σου· αὕτη ἐστὶ πρώτη καὶ μεγάλη ἐντολή. δευτέρα δὲ ὁμοία αὐτῇ· ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν. ἐν ταύταις ταῖς δυσὶν ἐντολαῖς ὅλος ὁ νόμος καὶ οἱ προφῆται κρέμανται. Συνηγμένων δὲ τῶν Φαρισαίων ἐπηρώτησεν αὐτοὺς ὁ Ἰησοῦς λέγων· Τί ὑμῖν δοκεῖ περὶ τοῦ Χριστοῦ; τίνος υἱὸς ἐστι; λέγουσιν αὐτῷ· Τοῦ Δαυΐδ. λέγει αὐτοῖς· Πῶς οὖν Δαυΐδ ἐν Πνεύματι Κύριον καλεῖ αὐτόν λέγων, εἶπεν ὁ Κύριος τῷ Κυρίῳ μου, κάθου ἐκ δεξιῶν μου ἕως ἂν θῶ τοὺς ἐχθρούς σου ὑποπόδιον τῶν ποδῶν σου; εἰ οὖν Δαυΐδ καλεῖ αὐτόν Κύριον, πῶς υἱὸς αὐτοῦ ἐστι; καὶ οὐδεὶς ἐδύνατο αὐτῷ ἀποκριθῆναι λόγον, οὐδὲ ἐτόλμησέ τις ἀπ' ἐκείνης τῆς ἡμέρας ἐπερωτῆσαι αὐτόν οὐκέτι.

# **ATTENTION: AFFORDABLE HOUSING OPPORTUNITY**

---

We are re-opening the waiting list for  
**EFFICIENCY** and **BEDROOM** apartments.

Applications will be accepted at  
850 Locust Street, Philadelphia, PA 19107  
215-922-5177

## **ST. GEORGE SENIOR HOUSING and ST. GEORGE CATHEDRAL MANOR**

---

Equal Opportunity, Low income housing for the Elderly requests that all those interested please send a self-addressed, stamped envelope to the address above.





kindly join us for

# Godparent Sunday

Godparents & Godchildren  
are invited to partake in Holy Communion together  
and receive a special blessing  
immediately following the Divine Liturgy.

Sunday | February 4

St. George Cathedral

**ST. GEORGE CATHEDRAL PHILADELPHIA  
LADIES PHILOPTOCHOS "AI MYROPHORAI "  
PRESENTS THE ANNUAL BID-N-BUY**

*Santorini  
at  
Sunset*

**Amazing raffles including  
luxury skincare,  
dining experiences,  
spa services and  
so much more.**

**Grab your friends and experience  
"Santorini at Sunset"**

**ENTRANCE FEE \$35.00**

**SATURDAY APRIL 20, 2024  
DOORS OPEN AT 5:30PM  
ST. GEORGE CATHEDRAL  
SOCIAL HALL-256 S.8TH ST.  
PHILADELPHIA, PA 19107**

**Call to reserve your tickets and tables  
Angela Malicki 267.253.0573  
Angie Manos 484.431.6503  
Maria Ziogas 215.470.3754  
[Philoptochos@saintgeorgecathedral.org](mailto:Philoptochos@saintgeorgecathedral.org)**





GREEK ORTHODOX  
METROPOLIS OF NEW JERSEY

## ***SAVE THE DATE***



### ***2024 Greek Orthodox Metropolis of New Jersey Clergy Laity Assembly and Philoptochos Convention***

***Tuesday, April 9, 2024***

***The Waterfall  
3416 Philadelphia Pike  
Claymont, DE 19703***

***More information will be forthcoming.***



## **The Hellenic University Club of Philadelphia**

is now accepting applications for their  
**2024-2025 Scholarships**

***Deadline: Monday, April 1, 2024***

Eligibility requirements and electronic  
applications can be found at:

**[http://www.hucphiladelphia.org/  
huc-scholarship-program](http://www.hucphiladelphia.org/huc-scholarship-program)**

(or scan the QR code below)



**SUPPORT OUR SCHOLARSHIP PROGRAM AT:**  
**<http://www.hucphiladelphia.org/campaign>**



OFFICE OF YOUTH  
MINISTRIES OF NEW JERSEY



# Camp Good Shepherd

## Experience the Best Week of Your Summer!



### CGS: MARYLAND

June 16-22, 2024  
Ages 8-18  
Camp Wo-Me-To  
1200 Knopp Rd, Jarrettsville, MD 21084  
Registration Fee: \$600 (Early Bird Discount until May 1, then \$675)



### CGS: NEW JERSEY

June 23-29, 2024  
Ages 8-18  
Camp Linwood MacDonald  
1 Flatbrook Rd, Sandyston, NJ 07826  
Registration Fee: \$625



### CGS: VIRGINIA (2 SESSIONS)

Week 1: July 7-13 (Completed 5th Grade - 8th Grade)  
Week 2: July 14-20 (Completed 9th Grade - 12th Grade)  
Camp Piankatank  
1586 Stampers Bay Rd Box 435, Hartfield, VA 23071  
Registration Fee: \$500

**REGISTER TODAY!**



[HTTP://APP.CAMPDOC.COM/REGISTER/CGSN](http://app.campdoc.com/register/cgsn)

MORE INFORMATION [HTTPS://WWW.NJ.GOARCH.ORG/CAMP-GOOD-SHEPHERD](https://www.nj.goarch.org/camp-good-shepherd)



## PHILOPTOCHOS ANNOUNCEMENT

If you would like to sponsor some edibles for the weekly “KERASMA” (refreshments) of the Cathedral’s Coffee Hour at the Community Center, please contact Maria Tsiouris @ tsiouris@comcast.net, or 267-738-4253. The “kerasma” can be donated in celebration of an event, of someone’s birthday celebration, in memory of a loved one, or as simply as a cherished donation to our Community. Your name and the dedication of the sponsorship will be published in the Cathedral Weekly Bulletin. **(Donation \$100.)**

Εάν θέλετε να γίνεται χορηγός φαγώσιμων προϊόντων για χρήση κατά τη διάρκεια της κοινοτικής συγκεντρώσεως στο πνευματικό κέντρο του Καθεδρικού μας Ναού, παρακαλώ επικοινωνήστε με την Μαρία Τσιούρη, στο: tsiouris@comcast.net ή στο 267-738-4253. Η δωρεά των φαγώσιμων προϊόντων μπορεί να επιχορηγηθεί είτε για τον εορτασμό μιας συγκεκριμένης εκδηλώσεως, όπως για τον εορτασμό των γενεθλίων κάποιου αγαπημένου προσώπου μας, για την αιωνία μνήμη και ανάπαυση κάποιου προσφιλούς προσώπου μας, ή απλώς σαν μια απλή δωρεά για την κοινότητά μας. Το όνομά σας και η χορηγία θα δημοσιεύονται κάθε εβδομάδα στο εβδομαδιαίο δελτίο του Καθεδρικού μας Ναού. **(Δωρεά \$100.)**

# SAINT GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL

*Trisagion | Memorial | Saturdays of the Souls | Coffee Hour | Artoclasia*

## PLAIN TRISAGION

Per small Koliva plate, \$50



\$50

\$120



## MEMORIAL

For the large  
Koliva tray, \$120

## 3 SATURDAYS OF THE SOULS

“Sarakosti” Before the entrance  
to Great Lent, 3 small Koliva plates  
for each Saturday, total \$100



\$100

\$100



## COFFEE HOUR

Donation \$100

## ARTOCLASIA

\$100 for the making of the 5 loaves

Welcome to Saint George Greek Orthodox Cathedral. Saint George is an historic Cathedral located in downtown Philadelphia, under the spiritual auspices of the Ecumenical Patriarchate in Constantinople, in the Greek Orthodox Metropolis of New Jersey, of the Greek Orthodox Archdiocese of America. We extend to you a warm and heartfelt Orthodox Christian welcome. Our Greek Orthodox Cathedral is dedicated to imitating the love and faithfulness of Jesus Christ by sharing the gospel with our words and living it with our lives. It exists to lead the faithful to the worship of the Holy Trinity according to the Faith and Tradition of the One, Holy, Catholic and Apostolic Church. Our witnessing to our Faith is accomplished through the Sacramental life of the Church, its values and traditions, stewardship, fellowship, service, and Christian education.



*Published by:*

**ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL  
PHILADELPHIA, PA**

*Contact Information:*

Tel: (215) 627-4389

[www.saintgeorgecathedral.org](http://www.saintgeorgecathedral.org)

Email: [office@saintgeorgecathedral.org](mailto:office@saintgeorgecathedral.org)

<https://www.facebook.com/saintgeorgecathedral> **Office Hours,**

**Tuesday – Thursday, 9:30am to 2:30pm**